



Editado por la Delegación Local de Prensa y Propaganda de F. E. T. y de las J. O. N. S.

FUNDADO POR D. JOSÉ SOLER CARTRÓ

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN E IMPRENTA: BONAIRE, 6.



## La nueva Ley de Bases de Administración Local

Unos días antes de la fecha conmemorativa del 18 de Julio, el Ministro de la Gobernación Excmo. Sr. D. Blas Pérez, pronunció un magnífico discurso comentando la Ley de Bases de Administración Local, de tan vital importancia para la vida del Estado.

El primer eslabón del hombre al salir de sus actividades familiares es el Municipio. Este es base y substancia de la organización superior que es el Estado. De tal forma que es fundamental el que la vida orgánica de los Municipios sea estudiada convenientemente y sea objeto de las máximas preocupaciones por parte de la superior autoridad.

En esta ley, que recuerda la que en el mismo sentido elaboró aquel insigne pro-hombre que fué D. José Calvo Sotelo, se da nervio y contextura a toda la vida nacional del país. Se ha emprendido el estudio de la vida económica de Municipios y Diputaciones. Este sentido puramente administrativo, garantizando en los gestores aquellas prendas de honradez, servicio y desinterés que son necesarias en su gestión, convierten en una próxima realidad los anhelos de tranquilidad apartados de los antiguos chanchullos tan típicos en estos pequeños e importantes organismos que son los Ayuntamientos, principalmente de reducida población.

Los mejores en el mundo familiar, sindical o de prestigio social por actividades culturales o económicas, esos serán los elegidos como concejales, teniendo en cuenta que lo que garantiza la eficacia de toda labor pública es el hecho de que, en las actividades familiares o profesionales, un halo de prestigio y solvencia rodee a la persona de quien se trata. De esta forma, a través de las actividades locales, se canaliza la intervención de los españoles en los asuntos del Estado.

Poco a poco, de una manera segura, firme y orgánica, cada español, según su propio valer tendrá ocasión de alzar la voz en cuanto interesa al bien común. Hay que conseguir que sean los mejores los que dirijan. Esta es la mayor garantía de orden y de progreso. Toda atomización del sentido social es consecuencia de la falta de valoración de los fundamentales aspectos de la persona. Quien se distinga por su probidad, por su honradez, por su laboriosidad, es garantía segura de que en las actividades públicas pondrá aquel interés que sólo ponen aquellos que desarrollan en su vida privada un alto sentido social.

Si la política necesita programas, la administración—aspecto muy importante de la política—necesita de hombres. La Ley de Bases procura dar estas básicas condiciones para que, por selección natural, estos hombres sobresalgan y entren en la gestión de la «res publicae». La significación y autonomía administrativa lo facilita. La superior vigilancia de Gobernadores Civiles y Ministro de la Gobernación en cuanto a la designación de los alcaldes lo garantiza. Se conseguirá ese equilibrio entre los órganos básicos del país y la superioridad que da sentido político y doctrinal a la vida de la nación. Y con toda seguridad que con ello se ha puesto una piedra fundamental al edificio que desde el 18 de Julio de 1936 empezamos a construir apasionadamente.

## NOTAS

XIV

**Paul Valery.**—En los tiempos de la última Exposición Internacional de Barcelona, yo conocí personalmente al gran poeta Paul Valery. Viajaba a bordo de un yate de leyenda y de cine, exactamente el *Tenax*, y estaba rodeado de un gran cantidad de *snoobs*, entre los cuales, naturalmente, había bellas y hermosísimas damas. Me impresionaron grandemente sus cabellos gris perla, su voz y los comentarios que hizo sobre Barcelona y las obras de arte de la que un día fué famosa colección Plandiura. Daba la sensación que andaba siempre rodeado de nubes y que aparentaba vivir de espaldas a lo que le rodeaba. Y digo aparentaba porque, a la hora de pedirle un autógrafo, se negó en absoluto. Jamás habíamos oído un no tan monumental.

Pero los cazadores de autógrafos sabemos a veces muchas más cosas de lo que la gente supone. Somos, cómo no, responsables de un muy crecido tanto por ciento de pensamientos sublimes que circulan por el mundo, pero... jamás, hasta nuestro encuentro con Valery habíamos ni tan sólo sospechado que los

autógrafos de un gran poeta tenían que pasar por contaduría...

Valery había implantado en Francia lo que bien podríamos llamar la contaduría del autógrafo y del interviu. ¿Quería un compañero hacerle unas preguntas? Había que escribir con varias semanas de antelación. Luego, le recibía un secretario, americana negra ribeteada, cuello duro, etc., quién, de parte del *genio*, tasaba la entrevista. Efectuada y publicada ésta, el poeta y su secretario iban a medias. Un gran poeta como Valery no se podía prodigar. La vida intelectual es dura. Durísima. Y de esta manera Valery iba escalando los peldaños de la fama y publicando sus poemas en *petit comité* y que, en ediciones limitadísimas, sólo podían leer aquellos amigos *snoobs* de que al principio hablábamos.

No quiero, con todo ello, actuar de francotirador o de anti-valeryano. No. Me parece muy bien el sistema. Y más si se aplica la cosa a España, que las imprentas lanzan al cesto de los papeles los originales de los valores más positivos que presentamos. Pero un autógrafo negado, en aquellos mis impúdicos quince años, me pareció algo incalificable. Tengo que confesar—nobleza obliga—que, a los quince días, mi padre me trajo el autógrafo. Y

que, lleno de simpatías utrillonianas, hoy figura en mi colección.

A pesar de los detalles más arriba apuntados y todos ellos rigurosamente ciertos, Valery, como antes Mallarmé (\*), ejerció una influencia enorme en la poesía y en la vida intelectual del país vecino. Su nombre irá unido siempre a las cosas de más acusada sensibilidad que, en los últimos años en Francia, se han dado. Por eso, su muerte habrá sido muy sentida. La poesía universal toda ha perdido a uno de sus pilares básicos y su nombre, que hoy ya tiene valor de epíteto, seguramente hará sonar a todas las liras de los poetas todos del orbe, pero sobre todo, de aquellos poetas que huyen de la improvisación y de la actualidad, y saben encerrarse en sus torres de marfil, para arrancar otros tantos secretos a la vida, de cuyas experiencias y avatares Monsieur Paul Valery conocía casi todos secretos.

**Árboles... árboles.**—Victor de la Serna, que es uno de los escritores que uno más admira de España, a pesar de los pesares, y de las campañas y leyendas que a su alrededor se han inventado, nos ha sencillamente emocionado esta mañana cuando, el correo, nos ha traído su columna en *Informaciones* en defensa de los árboles. El artículo es perfecto. Después de hacer unas disquisiciones que, como españoles, han tenido la virtud de hacernos enojecer, pues dudo que haya en el mundo un país donde se tenga tanto horror y odio a los árboles, escribe:

«Luego se quiere que los Santos arreglen las sequías. Los Santos, que todos amaban al árbol. De momento, no recordamos ningún Santo leñador ni que el hacha sea un atributo en la hagiografía.»

Y, en efecto, es así. Primero, con este afán de rapiña y de straperlismo, se talan los árboles. Luego paisajes que eran pura maravilla, se han convertido en paisajes lunares y desérticos. A luego restricciones eléctricas. Y rogativas. Cuando el proceso, quizás sería mucho mejor, plantarlo a la inversa. O sea: más plantaciones, más lluvias, más electricidad, y luego rogativas, agradeciendo al Altísimo el doble favor de poder vivir en la paz española, o de hacer las siestas a la sombra de los árboles.

Aquí, en Sitges, tenemos varios y desesperantes casos de este salvajismo. Y el antiguo *bosc de can Bruguera* es una demostración de ello. Y los árboles del sector del jardín de Terramar, viven una vida tan precaria y tan de manigua, que dan pena. Si cada ciudadano de Sitges, o de España, plantara un árbol, su árbol, sin músicas ni ceremonias, otro gallo nos cantara.

Entretanto, nuestros paisajes nos inspiran ideas de un pesimismo más que desesperante.

(\* Véase en el último número de *La Estafeta Literaria*, mi artículo *Mallarmé íntimo*.)

## Noche de verano

Luna de oro viejo, la Punta y el mar. Sube sobre el templo la luna redonda. Se oyen a Titania y a Oberón pasar mientras Puck, sutil, se mece en la onda.

Luna de oro viejo, la Punta y el mar. Llegan del pinar perfumes de fronda. Las hadas nocturnas juegan a soñar y es dulce el misterio que su sueño ahonda

Luna de oro viejo, la Punta y el mar. Baja por la Punta la celeste ronda de estrellas y genios, y en la faz lunar se insinúa el rictus de la Gioconda.

Luna de oro viejo, la Punta y el mar. ¿Volveré a encontrar, aunque se me esconda, aquella ilusión que me hacía amar la vida, en la paz de esta noche honda?

Luna de oro viejo, la Punta y el mar...

J. A. Ricart Forment.

Por ello, el artículo admirable, como todos los suyos de Victor de la Serna—algunas veces, de los cuales, tan distantes en la idea básica hemos estado—lo suscribiríamos a ciegas. No otra cosa podríamos decir de otro titulado *Plagiofobia*, en el que se nos pretende citar, y sobre el cual, *Micer Borra*, *Andrónico* y Juan Ramón Masoliver, no estaría nada de más, ni de mal, que nos diera una pública explicación, y además sobre el arte de *libar puros de la Habana* que, según hemos leído en las memorias de un viudo, es una cosa muy corriente de hacer en lo que antaño fueron arrabales barceloneses. Arrabales que, naturalmente, antaño cubrían hermosos árboles, y hoy mejor parecen paisajes de Tierra Santa.

**Rovira-Castanys.**—Durante la última quincena, en las Galerías de arte *La Xarmada*, fuertemente vinculadas ya a las actividades de Sitges, el pintor José Rovira, y actualmente, el dibujante Valentín Castanys, han expuesto sus obras.

Prometí solemnemente, cuando la cosa artística era hija de la propaganda y justificaba ciertas inversiones de dinero, silenciar, lo que se llama crítica artística, a la que bien o mal—no soy yo el más indicado para aclarar la cosa, ni menos el público, y si la acción del tiempo—permanecía antaño tan vinculado. Y sigo en mis trece. Porque el crítico de arte, sobre todo en Barcelona, tiene que pasar durante las quincenas tantas maromas, y gastar tantos zapatos que, forzadamente, no puede llevar adelante casi sus postulados estéticos. Así las cosas, quiero—cómo no—citar hoy, y aquí, los nombres de Rovira y de Castanys—excelente humorista primero y luego facilísimo dibujante—que, con sus exposiciones, han animado la vida de nuestra Villa, vida, que,—y *La Xarmada* es un ejemplo de ello—a pesar del calor y de las bicicletas, continúa fiel, a sus trayectorias artísticas. O lo intenta.

Miguel Utrillo.

*Argon*

## Alta Costura

Avda. Generalísimo, 508 - 510 pral.

BARCELONA

Participa que tiene casa abierta en Sitges

Calle Bernardo Fernández, n.º 2

Horas de exposición y venta: de 11 a 2 y de 5 a 9.

concertado

Hemeroteca Municipal.  
Plaza de la Villa, 3.

MADRID

EL ECO DE SITGES

## Final de curso en Vallcarca

Con particular relieve y generosa esplendidez ha querido celebrar este año la Empresa *Cementos Fradera, S. A.* el final del curso en las Escuelas que sostiene en su colonia de Vallcarca.

El día 5 de Junio último tuvieron lugar los exámenes escritos para los aspirantes a la beca ofrecida a los dos mejores clasificados, un niño y una niña, consistente en costear durante un año los estudios para los cuales se sintieran especialmente inclinados, formando el tribunal clasificador los profesores D. Manuel A. Serra Marín y D.ª Antonia Conesa Otón, con el representante de la Empresa y abogado de la misma D. Francisco Hernández y el productor D. Ramón Asencio.

Durante los días 10 y 11 de Julio se celebraron los exámenes orales, presididos por los mismos señores antes mencionados, con el fin de asignar a cada alumno el número de puntos a que se hicieran acreedores, para tener derecho a los valiosos premios concedidos.

De la importancia de los mismos da idea la siguiente enumeración. Dos becas en las condiciones expuestas, que correspondieron al niño Fermín Gual Gresa y a la niña Carmen Díaz Perona.

Grados superior y medio. Primer premio. Niños: Un traje confeccionado a medida y una cartera con 100 pesetas. Perteneció a Jaime Pascual Santaló. Niñas: Un vestido confeccionado a medida y un magnífico bolso con 100 pesetas. Correspondió a María Esther Asencio Sorribes.

Un accésit de 200 pesetas lo mereció el niño Manuel Caballero Ruzafa.

Segundo premio. Niños: Un reloj pulsera para Rafael Fius Solé. Niñas: Un reloj pulsera para Paquita Carmón Segurado.

Grados elemental y preparatorio. Primer premio. Un traje confeccionado a medida y una cartera con 100 pesetas. Lo obtuvo Domingo Martorell Sastre. Niñas: Un vestido confeccionado a medida y un precioso bolso con 100 pesetas. Lo mereció Dolores Motjer Mayolas.

Segundo premio. Un reloj pulsera para el niño José Motjer Mayolas y otro para la niña Cinta Ronsano Querol.

Párvulos. Primer premio. Un par de zapatos para niño y un juguete, concedido a Sebastián Pelegrí Camps y un par de zapatos para niña y un juguete entregado a Ondina Vidal Marín. Segundo premio. Un juguete para niños y otro para niñas ganados respectivamente por José Pérez López y Paquita Conesa Agüera.

El reparto de premios se celebró con toda solemnidad en la tarde del día 13, dando mayor relieve a la fiesta la asistencia de la venerable dama D.ª Carolina Butsems viuda de Fradera con otros familiares, de D. José Fradera Butsems, alma y vida de cuantas mejoras se van introduciendo en Vallcarca para mejorar la situación espiritual y material de sus productores—de lo cual nos ocuparemos oportunamente—, de D. Germán Mende, director de la fábrica, con su señora esposa y del abogado de la Empresa don Francisco Hernández, quienes personalmente hicieron entrega a los beneficiados de los premios que les habían correspondido.

Se inició la fiesta con un festival a base de cantos rítmicos y poesías por los alumnos y culminó con una exquisita merienda entre la algarabía de los pequeños y la satisfacción de sus padres y familiares. Al propio tiempo tuvo efecto la inauguración de la exposición escolar, verdaderamente notable, mereciendo los señores profesores y ayudantes la más calurosa felicitación por el grado de adelanto con que se presentaron los alumnos y éstos por el provecho que sacaron de las cotidianas explicaciones de los maestros, de todo lo cual era vivo exponente, no sólo los exámenes celebrados, sino los trabajos expuestos, exhortándonos D. Pepe Fradera en efusivas y atinadas consideraciones a que siguieran en su afición al estudio y en su constancia en asistir a las clases, con lo cual se consideraría muy bien correspondido a los desvelos que la Empresa no escatima en su provecho.

Como premio colectivo se obsequió a todos los escolares, a excepción de los párvulos, con una excursión a Montserrat.

En tres magníficos coches, debidamente dispuestos, se aposentaron los 88 alumnos al cuidado de los dos maestros y dos

## TEATRO "EL RETIRO"

Sábado, día 11 de Agosto, noche, a las 10'30

Reaparición de la Grandiosa Compañía de Operetas RICARDO ROS y LUIS CALVO en la que figuran los eminentes cantantes

MARIA TERESA MORENO Y ARTURO ORTIZ

en la famosa Opereta de Franz Lehar

## La Viuda Alegre

Para encargos al taquillero Sr. Almirall y al conserje de la Sociedad Sr. Ventura.



**LAVERNOYA**  
VIEJO CHAMPÁN DE CAVA

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

CIAL A. TORRAS DOMENECH València, 273 BARCELONA  
TELÉFONO \*81178

## EL BRILLA METALES

**BI-FLEX**  
AL SERVICIO DEL HOGAR  
(DOBLE-REFLEJO)  
LIMPIA MEJOR

auxiliares que tienen a su cargo las Escuelas, emprendiendo el viaje a las 7 de la mañana del lunes, día 16, encontrándose, a su llegada al Monasterio, con la agradable sorpresa de que les estaban esperando D. Pepe Fradera con su señora esposa e hijos, los cuales se esmeraron en proporcionarles los medios para hacerles agradable su estancia en aquel delicioso lugar de piedad y de recreo.

Después de saludar a la Virgen y adorarla en su camarín, salieron al claustro donde se sacó una fotografía del grupo para perpetuar el recuerdo de tan magnífica excursión. Se encaminaron luego a San Miguel para disfrutar de aquel sorprendente panorama y subieron luego en el funicular hasta San Juan, en cuyos pintorescos alrededores comieron y refrescaron. A la vuelta se dirigieron al delicioso paseo de los Degotalls, despidiéndose luego de la Moreneta y regresando encantados de su excursión, llegando a Vallcarca a las 10 de la noche después de un día feliz, sin que la más pequeña contrariedad ensombreciera esta atrayente excursión.

Nos complace en extremo poder reseñar fiestas como esta, sintiéndonos orgullosos que en nuestro término municipal exista una Empresa de la importancia de *Cementos Fradera, S. A.*, que tan bien recoge el espíritu de nuestro Régimen, procurando la mayor hermandad entre empresarios y productores y proporcionando a éstos cuantas mejoras sea posible, en práctica del postulado cristiano, tan ricamente encarnado en la España de hoy, de que el obrero no debe ser considerado como mercancía explotable, sino como valor espiritual destinado a los más altos fines.

- 59 -  
¿Que se esconde detrás de este núm.?  
Coja el auricular y pídalo. Los mejores Almacenes de la mejor playa veraniega, le serán abiertos:  
Se llenará su bodega, se colmará su despensa y podrá ofrecer a sus amigos des las exquisiteces del obrador de  
**LA ESTRELLA**

PARADOR  
DE LAS  
COSTAS

Bar-Restaurante

Servicio Selecto  
de Cubiertos y Carta  
CONFORT 1945  
SE RESERVAN MESAS  
PLAZA DE LA ESTACIÓN  
TELÉFONO 23 - SITGES

## Martínez

SASTRE  
Altas novedades en trajes para Caballero y jovencitos.  
Especialidad en la medida.  
San Sebastián, 10 - Villanueva y Geltrú  
Se reciben encargos en Sitges:  
PEDRO ALMIRALL - Francisco Gumá, 3

## En Sitges planté una flor

Responso a mi hijita querida.

Contemplando tu imagen nacarada sobre el blanco jardín de tu cunita, de pena lloro, al verte tan bonita, lo mismo que una rosa deshojada.

Nunca he visto una flor tan delicada que al contacto del aire se marchita; ¿por qué te fuiste, mi querida hijita, dejando así mi vida destrozada?

Quando la noche cubra con su manto, tu porcelana, que regó mi llanto, angelical semilla, bajo tierra, saldrá en el sitio donde tú reposas la rosa más bonita entre las rosas, del blanco estuche que tu cuerpo encierra.

José M.ª Romero Escacena.

## Fútbol

A. C. Maricel, 3 F. C. Gavá, 4  
La visita del equipo de Gavá a nuestra Villa, tuvo la virtud de despertar en la

afición la expectación propia de los partidos llamados difíciles y más aún al saberse que dicho equipo venía reforzado con el notable jugador barcelonista Navarro.

El encuentro resultó interesante. La delantera del equipo visitante fué una constante amenaza para el trío defensivo local, en el que se notó muchísimo la ausencia de Pérez. Los hermanos Navarro fueron los más peligrosos y dieron profundidad a la delantera forastera.

El *Maricel* cuajó una aceptable actuación. Los cambios de jugadores, a fin de encontrar el equipo definitivo, hace que no practiquen todavía el juego que pueden y deben realizar sus jugadores, pero con todo el equipo azul-grana muéstrase cada vez más fuerte, acusando técnicamente grandes progresos.

El *Gavá* salió vencedor del encuentro, aunque el equipo local rozó el empate. Subrayemos la labor de Carbonell II, que cortó infinidad de avances y los disparos de Anta.

Marcaron los tantos del equipo local Butí, Pla y Anta.

Arbitró aceptablemente Amadeo Vidal, alineándose el *Maricel* de la siguiente manera: Díaz, Mora, Capdevila, Carbonell II, Vidal, Butí, Pla, Curtiada, Anta, Niubó y Batista.

C. D. Sitges, 2 Colonia Veraniega, 1

Partido en extremo duro y disputado fué el que nos brindaron dichos equipos el pasado domingo. El entusiasta deportista D. Roberto Teixidó tuvo la gentileza de regalar una copa y ello constituyó, sin duda, un estímulo y deseos de victoria para ambos onces.

El equipo de la *Colonia*, superior en edad y estatura al equipo local, vióse batido con justeza, pero limpiamente. El *Sitges*, verdadero equipo infantil, practicó un excelente juego de conjunto si bien no pudo algunas veces con la mayor corpulencia de sus adversarios.

Gea, en la puerta de la *Colonia*, realizó buenas paradas salvando a su equipo de mayor derrota, siguiéndole en méritos Juan Manuel. Por el *Sitges* destacaron Mora y Gallego, muy bullidores y efectivos en los últimos metros. Los demás componentes del equipo jugaron con el acierto y entusiasmo que les caracteriza.

Terminado el partido el señor Teixidó hizo entrega a Lucas y a Fonfría, capitán y entrenador del *Sitges*, de la hermosa copa, en medio del entusiasmo de la afición.

A las órdenes del señor Porta, que arbitró excelentemente, los equipos se alinearon de esta forma: *C. D. Sitges*: Paretas, Palma, Archilla, Bailo, Lucas, Ibáñez, Mora, J. María, Gallego, Miret y Marzal. *Colonia*: Tarrés, Benazet, Picu, Tomy, Juan Manuel, Paco, Palá, Rai, Macari, Pidevall y Roig.

Marcaron los tantos, Mora y Marzal por los vencedores y Juan Manuel por los vencidos.

## Baloncesto

Durante el mes de Julio el equipo de baloncesto del *C. N. Sitges* ha desplegado bastante actividad. Ha jugado dos partidos, uno en Villanueva y Descanso y otro en Sitges contra el Hispano Francés.

El primero, jugado el día 8, después de una lucha reñidísima, lo ganó maravillosamente el *Sitges* por 37-18. Alineando a Bistagne, Borrás (2), Serveto, Jordá II (2), Conesa (14), Jordá I (11), Mora (8).

Y el segundo, celebrado el día 22, también la victoria fué para *Sitges*, señalando el marcador al final 17-13. El *Sitges* alineó a Bistagne (4), Borrás, Jordá II Conesa (8), Jordá I (4), Mora (1).

## Teatro PRADO SUBURENSE

Martes, 7 Agosto de 1945 - Noche, a las 11 en punto.

PACO MELGARES

con su notabilísima Compañía, pondrá en escena la bonita comedia de Muñoz Seca

## LOS CHATOS

Creación insuperable de PACO MELGARES.

**Crónica Local**

**La Fiesta del Vinyet**

Desde la erección de la ermita de Santa María del Vinyet, la fiesta patronal se celebraba el día 8 de Diciembre, Natividad de Nuestra Señora, pero los sitgetanes seiscientistas que integraban el Consejo de la Universidad, por mediación del Capítulo de la Seo de Barcelona, pidieron a Roma un día especial para honrar a nuestra excelsa Patrona, habiendo sido accedido tal privilegio y concesión, festejándose la nueva con solemnes cultos. De manera que, desde el 5 de Agosto de 1649, Sitges viene celebrando con júbilo la patronímica de Santa María del Vinyet.

Por tanto, hoy es día de gran fiesta. No ha de faltar nadie que deje de visitar el Santuario y de adorar devotamente la santa Imagen, que veneran los moradores de Sitges desde principios del siglo XIV.

Como preludio de la festividad del día, a las dos de la tarde de ayer el volteo de campanas alegró al vecindario. Al atardecer, en el Santuario, radiante de luces y flores, se cantaron solemnes Completas y rezado el Rosario comenzó la Novena, terminando con el canto de los Gozos.

Esta mañana, a las 8, habrá Misa de Comunión, con plática. A las diez y media, solemne Oficio, con asistencia del Ilmo. Ayuntamiento, Autoridades, Jerarcas y Administradores del Santuario. Se ejecutará la *Misa Pontificalis* de Perosi, por las secciones de la *Schola Cantorum* con acompañamiento de instrumentos de cuerda. Predicará el eminente orador sagrado P. Fray Bienvenido Lahoz, de la Orden de la Merced. La Misa se aplicará por la intención de los bienhechores del Santuario. Por la tarde, desde las seis, audición de sardanas en la plaza del Santuario. A las seis y media, y días sucesivos, a las siete, se celebrará la tradicional Novena.

**La Fiesta Mayor**

El lunes por la noche, en el Despacho de la Alcaldía y bajo la presidencia del señor Font Soler, se reunieron la mayoría de los señores que integran la Comisión de Fiestas. Resolvióse, siguiendo la costumbre, celebrar con el mayor lucimiento la Fiesta Mayor en honor de San Bartolomé, durante los días 23, 24, 25 y 26 de este mes.

Hoy, a las 12'30, en la Casa de la Villa, tendrá lugar la concesión, al mejor postor, de las tradicionales danzas populares.

La cobla-orquesta *La Lira* de San Celoni dará sardanas, conciertos y bailes en tales días.

La presencia de la notable Banda del Regimiento de Jaén, dará realce a los festejos del día de San Bartolomé.

El casino *Prado Suburensis* ha contratado la *Orquesta Demon* para el día 24.

Las funciones teatrales consistirán, en *El Retiro*, en la representación de *Bohemios* y *Maruxa*, por Marcos Redondo y Gloria Alcaraz y en el *Prado Suburensis* en *La princesa de la Czarda*, por Ricardo Mayral y María Teresa Moreno.

**El veraneo en Sitges**

Los que llegan. 7.ª lista: D. Francisco Peris-Mencheta, D.ª Teresa Pujat Cantí, D. Antonio Ferratjes Tarrida, D. Fidelicio Flaquer, D. José Ardévol Baldrich, don Juan de Dios Castro, D. Miguel Vintrolá, D. Pedro Armengou, D.ª Justa María de Orive, Sra. viuda de Freixa, D. Arturo Carbonell, D. José Bartrolí Lluís, doña Josefa Durán, D. Antonio Ferrater Bofill, Sr. García Durán, D. Francisco Sánchez de Medina, D. José Yter, D. José Cuadras Comas, D.ª Rosario Sans viuda de Amell, D. Buenaventura Blay, D. Narciso Font,

**Confitería-Colmado MASSÓ**

Extenso surtido en confitería de calidad.

Gran variedad de MARCAS de los mejores vinos, licores, champans y de todo lo que precisa un colmado de primer orden.

Teléfono 60 SERVICIO A DOMICILIO SITGES

**Luces de Viena. Viena es así y los Vinos y Licores de CASA CANDELARIA**

son los más formidables en éxitos verdad de la temporada. Distinción e higiene máxima en el servicio.

**GRAN BOTILLERÍA**

Miles y miles de botellas a su disposición.

Depósito de HIELO CANIGÓ, único con patente de venta al público. Calle Mayor, 41. - Teléfono 212. Reparto rápido a domicilio.

y otras familias cuyos nombres sentimos no recordar.

**Galerías "La Xarmada"**

Mañana, lunes, por la noche, se inaugurará en estos salones una exposición de veinte pinturas del conocido artista José Cobos. Por los precedentes que tenemos, auguramos un positivo éxito.

**Espectáculos**

La representación de la opereta *El conde de Luxemburgo*, el anterior sábado en *El Retiro*, atrajo a este teatro un gentío que llenó toda la localidad disponible. La tiple Gloria Alcaraz y el tenor Ricardo Mayral, merecieron las ovaciones del público, de las que participaron el actor Pepe Viñas y cuantos integraban la compañía y su orquesta, dirigida por el maestro D. Manuel Garrido.

El notable elenco que dirige el primer actor D. Ricardo Calvo, en la noche del martes en el *Prado Suburensis*, puso en escena la hermosa producción literaria *Traidor, inconfeso y mártir* del inmortal José Zorrilla. El público salió muy complacido de la selecta función.

El conjunto musical Martín de la Rosa actúa cada día en las comidas del Hotel Terramar y por la noche en el Club-Hito. Todos los días en *El Retiro* o en el *Prado Suburensis* ha funcionado el cine al aire libre.

Para la noche de ayer, estaba anunciado en *El Retiro* un baile en sus jardines, a cargo de la *Orquesta Mozart* y de *Los Iberos del jazz*.

En la noche de hoy, en el salón de verano del *Prado Suburensis* tendrá lugar un baile amenizado por la *Orquesta Mozart* y *Pañella* y su orquesta.

Conforme verán nuestros lectores, en los respectivos anuncios, la próxima semana se darán funciones en nuestros teatros.

**Natalicio**

El día 22 del finido Julio recibió las aguas bautismales el segundo hijo de los consortes D. Ricardo Lloriá Olivella y D.ª Rosa Benazet Tutusaus, una hermosa niña nacida el día 16. Fueron padrinos D. Juan Corella Miracle y la señorita Carmen Benazet Tutusaus, habiendo impuesto a la nueva sitgetana los nombres

de Rosa, María del Pilar y Tecla. Reciban padres, padrinos y abuelos nuestro cariñoso parabién.

**Contribuciones**

Se han señalado los días 13, 14, 16 y 17 del corriente mes, de 15'30 y 18'30 en los bajos de la Casa de la Villa, para la cobranza de los talones correspondientes al tercer trimestre de Rústica, Urbana e Industrial, Utilidades, altas de Urbana e Industrial, así como el segundo trimestre de 1937 (época roja) de Rústica, Urbana e Industrial.

**El Santo Sepulcro**

La señorita Mercedes Gorgas Gorgas continúa, con meritisimo celo, la captación de donativos para la restauración de dicho Misterio.

He aquí la 3.ª lista de donativos. Suma anterior, 1.855 pesetas. José Oliu, 100; Isidro Ferrer, 100; Viuda de Espuny, 50; Rosario Gorgas de Robert, 75; Isabel Robert, 10; Viuda de Federico Dasca, 25; señora Burgos, 10; Viuda de Segura, 10; Buenaventura Planas, 10; Rosa Montanyá de Carbonell, 15; María Arias viuda de Sans, 25; Montserrat Sans de Uriach, 10; Dolores Amell de Vidal, 25; M. V., por sus difuntos, 10; Rosa Foncuberta 10; *La Parada*, 15; Sra. López, 10; unas devotas por sus difuntos, 20; Marina Enrich de Estany, 25; José A. Batlle, 25; José Batlló, 25; Luis Baqués, 10; José M.ª Fournier, 50; José Catasús Soler, 25; Manuela Robert viuda de Ferrer, 25; una devota en memoria de su esposo, 10; Concepción Milá de Soler, 10; H. R., 25; Joaquina Caballol, 10; Francisco Jansá, 5; Adelaida Carreró viuda de Termes, 25; varias personas devotas, 225; total, 2.880 pesetas.

**Honras fúnebres**

El lunes celebráronse solemnes funerales en sufragio del alma del malogrado joven D. José M.ª Farrerons Minguella, fallecido el día 3 de Julio. El templo parroquial se vió tan concurrido de amigos y conocidos de la familia doliente que patentizó de nuevo no sólo la condolencia del vecindario por tan dolorosa muerte, sino las generales simpatías de que goza en la Villa. Reiteramos a los esposos don José M.ª Farrerons Tarragó y D.ª Emilia Minguella Solé, a sus hijos y demás allegados, la expresión de nuestro pésame por tan sensible pérdida.

**Noticias varias**

—El distinguido joven D. Fernando Ferratjes León, hijo del que fué nuestro inolvidable amigo D. Fernando, ha sido nombrado Caballero Cadete de la Academia General Militar para el Arma de Artillería, en méritos de reñida oposición, en la que ha obtenido uno de los primeros números. Nuestra más cordial enhorabuena para el nuevo Cadete y su familia, tan vinculada en Sitges.

—Ayer tuvimos la agradable visita de nuestro querido amigo y colaborador, el estudiante en Medicina D. Juan Mirabent Castiel, completamente restablecido de la enfermedad que contrajo hace cuarenta días.

—El Veterinario municipal D. José M.ª Romero Escacena y su esposa D.ª Rosario Huidobro Pineda pasan la dura pena de haber perdido el primer fruto de su matrimonio, una niña que murió al nacer, el día 29 de Julio. Sentimos mucho la desilusión de nuestros amigos.

—Pasan temporada con sus familiares en Puigcerdá nuestros amigos D. José M.ª Catasús Roca, D. Guillermo Llacuna y D. José M.ª Juncadella.

—Procedente de Zürich, habiendo permanecido unos días en París, se halla entre nosotros el distinguido sitgetán don Buenaventura Carbonell Gener, Presidente de la Cámara Oficial de Comercio Española en dicha ciudad de Suiza. Sea bienvenido nuestro amigo.

—En la noche del domingo el cielo nos regaló un breve chubasco, que se repitió con más intensidad en la noche del martes. Por fin ha llovido un poco.

**SAN PEDRO DE RIBAS**

—Completamente restablecido de la dolencia que durante unos meses sufrió el simpático joven José M.ª Bosch Miret, primogénito del señor Secretario de este Ayuntamiento, el otro día, en agradable comida, compartimos muy amablemente con el mismo y sus familiares.

—Pasan temporada en la hacienda *El Recó* el inteligente joyero D. Fernando Valentí Clusa y su distinguida familia.

—Se ha fijado el día 27 de este mes para verificar, treinta convecinos, una excursión al Santuario de Nuria, donde pasarán unos días.

—El Apostolado de la Oración de esta Parroquia, para conmemorar el centenario de su fundación, ha organizado solemnes funciones piadosas que tendrán lugar en la segunda quincena de este mes.

**RELIGIOSAS**

Hoy, domingo, se celebrarán Misas: En la Parroquia, a las 6, 8, 9'30 y 11'30. En la Iglesia de San Juan, a las 7. En la Iglesia de Madres Mercedarias, a las 11. Las Misas que se celebren hoy en la Parroquia, se aplicarán en sufragio de los esposos D. Bartolomé Carbonell Batlle y D.ª María del Vinyet Gener Carbonell. El jueves, las Misas a celebrar se aplicarán en sufragio de D.ª Dolores Robert de Ginestrá.

**HERMOSO BUSTO**

HERMOSA MUJER Use PILDORAS CIRCASIANAS Venta en principales farmacias a pls. 11- Por correo Apartado 481 Barcelona (C. S. 315)



**GRANJA LA CATALANA**

Leches saneadas de calidad CREMEL-DOBLE CREMEL Concesionario: PASTELERIA MILANOS Jesús, 4 - Tel. 250 - SITGES REPARTO A DOMICILIO

**GALDON**

Lámparas, Candelabros, Apliques de metal, cristal y seda. Tubos luminosos de neón. Motores, Bombas, Pararrayos, Teléfonos, Termosifones, Hornillos, Planchas, Cazos, Cafeteras. Bombillas de todas clases. Materiales para decoración. Instalaciones de agua, gas y electricidad.

**Galdón**

San Pablo, 6. Tel. 318 SITGES

**Belleza DANDY**

Masajes eléctricos. Baños Faciales. Depilación eléctrica. Depilación general a la cera DANDY Rayos Violeta. Para su caso, consulte en la Peluquería y Belleza DANDY San Gaudencio, 16.-Tel. 126. SITGES

MAYOR, 42

TELÉFONO 59

**CONFITERIA SELECTA**



**COLMADO DE 1.º ORDEN**

FUNDADA EN EL AÑO 1844

Recomendamos: Un San Marcos de nata. - Un Vino sublime. - Un espumoso Bach.

Ganar dinero, es difícil; saber gastarlo lo es más.

Efectuar las compras en LA ESTRELLA, es demostrar buen Tino y buen Tono.

Todo lo necesario para una buena mesa se encuentra en esta casa.

## A VUELA PLUMA

## El humorismo de Valentín Castanys

Creemos que es obvio presentar a ustedes a Valentín Castanys. Su lápiz de caricaturista, su pluma de escritor y su palabra de conferenciante, han popularizado en nuestro país el nombre de un amigo admirado que esconde, bajo su innecesaria modestia, un artista formidable que cultiva el humorismo con un sello inconfundible de exquisito gusto, sin dejar de esgrimir, algunas veces, la ironía y el desprecio para todo aquello que se aparta del buen sentido y de esta base fundamental cual es la moral.

Según Bergson, los pueblos más avanzados son los que rien más. La risa es un gesto social y un placer sólo reservado al ser humano. Y partiendo de este punto de vista lógico y cristiano, el hombre se ha esforzado, a través de los siglos, en buscar el método y alicientes necesarios para que la sonrisa ilumine su rostro y sin estridencias y resabios de mal gusto, añada unas gotas de miel al vivir cotidiano y de los años.

Hay que reír y saber reír. Y en este aspecto no hay duda que Valentín Castanys se ha ganado, con creces, la cátedra de profesorado. Mark Twain, Santiago Rusiñol, Bernard Schaw, Apeles Mestres, Edmon About y los contemporáneos Maurice Bédel y Maurice Baring, han escrito o dibujado páginas enteras y obras maestras que han sido, y seguirán siéndolo, las delicias de varias generaciones.

Es difícil admirar más en Castanys si la alta calidad de sus dibujos o el fino e intencionado texto que los acompaña. Porque Castanys brilla tanto como escritor que como dibujante. Sin un completo acertado estudio de la psicología del corazón humano, los humoristas no sabrían plasmar en el papel y en las cuartillas las ridiculeces y cosas sin sentido que exhiben la etiqueta de la lógica y que tan a menudo nos presenta el mundo. Y Valentín Castanys en sus libros hace gala de un humor no exento de satírico, que quizás ha hecho sonrosar las mejillas a prueba de bomba y ha contribuido a torcer conductas y situaciones de estado delirante que, plagadas del extranjero, han sido trasplantadas en nuestro país.

Valentín Castanys ha expuesto por vez primera en nuestra Villa y con este motivo hemos tenido la satisfacción de saludar al amigo querido. Aquellas horas fugaces pasadas en su compañía mientras una exquisita cena nos era servida, enriquecerán nuestra arca de recuerdos. Recuerdos bellos e inmarcesibles que no envejecerán jamás.

Cuando aparezcan estas líneas faltarán ya pocas horas para la clausura de la Exposición Castanys que, con un éxito, quizás, sin precedentes, se ha apuntado el amigo Juan Ibáñez en sus Galerías La Xarmada.

Sin poder hacer ya otra cosa, sólo nos resta recomendar a nuestros amigos la visita a dichas Galerías para admirar las obras que, para deleite de los espíritus selectos, expone este humorista, escritor y caricaturista que ha hecho famoso el nombre de Valentín Castanys.

Rafael Casanova.

## EL VERANEIO

Llegó el verano; la naturaleza nos convoca a contemplarla, mostrándonos su belleza realizada por la florida primavera que terminó.

El sol, astro rey de la creación, calienta con sus ardientes rayos la tierra reseca por la larga sequía; la flora de los jardines y la salvaje de los caminos floreció, desprendiendo sus bellos capullos fragantes aromas que embriagan los sentidos; las uvas de nuestros viñedos, como perlas de fabuloso tesoro, crecen escondidas entre los verdes pámpanos; el mar, como mágico espejo, refleja el azul del cielo y por doquier los infatiga-



## CASA CENTRAL:

Rambla Cataluña, 31,  
Tel. 11273 - BARCELONA

# Ardévol

PELUQUERO SEÑORAS

## SUCURSALES:

SITGES, Paseo Bernardo  
Fernández, (entre Mare Nos-  
trum y Frigo).  
TONA (Vich).

La Masagista Diplomada Inés Alvarez de la Peluquería ARDEVOL, ofrece sus servicios a domicilio los viernes y sábados.

SEÑORA: Pida su hora en Ardévol  
B. Fernández, 15 - Tel. 30.

bles pájaros trinan y gorgean. Nuestra magnífica playa de oro ha sido invadida ya por los veraneantes que, terminados los jóvenes sus estudios, guardan los libros en sus estantes, sustituyéndolos por una piragua, una barca, un patín o un snipe, para disfrutar en nuestra rada de los encantos veraniegos. El labriego dejó la hoz de Junio por la horquilla de la trilla.

En los calurosos días del estío, lo que más nos place es el pasear por nuestra incomparable Ribera, cuyo paseo, desde el El Greco a la Avenida Sofía, debería arreglar, incluyéndolo con preferencia en el plan de obras a realizar. Una cosa que no sólo nos aflige, antes nos repugna de Sitges, es ver como sin rubor se pasean por nuestras blancas calles esas mujeres vestidas con pantalones largos, pervirtiendo las costumbres tradicionales de nuestra Villa, convirtiéndola en pueblo de baja categoría moral.

¿Qué dirían nuestros abuelos si vieran a la vida mortal en nuestros días? Dirían lo que nosotros pensamos: Sitges deja de ser Sitges.

Ciertamente, si los hijos preclaros de la Villa hubieran previsto que el engrandecimiento material que ellos iniciaron y realizaron a fines del pasado siglo y comienzos del actual, había de evolucionar hasta llegar a este abandono de la espiritualidad sitgetana, dando fácil paso a la moda extranjerizante, y perversa por añadidura, jamás lo habrían efectuado.

«No llevará la mujer vestidos de hombre, ni el hombre vestidos de mujer; por que el que tal hace es abominación de Yavé, tú Dios», leemos en el Deuteronomio XXII, y esta frase del Señor revive en nuestra memoria cada vez que hemos de presenciar el fuerte contraste de las blancas paredes de Sitges con el indecoroso vestir de ciertos transeúntes, y de nuevo nos parece oír la voz del Maestro increpando a los fariseos: «sepulcros blanqueados...», frase que alguno de mis lectores habrá oído aplicar, más de una vez, a nuestra Villa, quizá no del todo impropia.

Por Dios, que abomina de esos disfraces como queda dicho; por España, que no puede ser grande ni libre si se hace lo que es abominable ante Dios; por los Caídos, quienes ciertamente no dieron su sangre y su vida para que, después de su muerte, hubiera quien nos recordase con su disfraz pantalón, a aquellas mujeres también con pantalones, que captó la cámara fotográfica al pie del monumento del Sagrado Corazón de Jesús del Cerro de los Angeles, el día que hijos ingratos le fusilaran.

Por todo esto y por la fama y buen nombre de Sitges, esperamos y pedimos la desaparición en nuestras calles de ese mal vestir, mujeres con pantalones largos, que desde de las tradicionales costumbres de nuestra Villa amadísima.

Antonio Mirabent.

## El arte en Sitges

## José Cobos

Próximamente Galerías La Xarmada presentará una exposición del notable artista José Cobos.

Esta exposición, que constará exclusivamente de obras al pastel, constituirá para muchos visitantes una verdadera revelación, pues, la técnica que exige esta difícil y bella modalidad artística tiene pocos cultivadores en nuestro país.

Algunos pintores—grandes maestros—han alternado el cultivo de la pintura con la práctica de los apuntes y dibujos al pastel. Y muchos de estos dibujos se cotizan por los coleccionistas a precios elevadísimos. Hemos tenido ocasión de admirar algunos pasteles originales del gran paisajista Joaquín Mir y hemos de confesar con toda sinceridad que las calidades que consiguió el famoso colorista, sirviéndose de los lápices al pastel, tienen una calidad y fuerza digna de parangonarse con sus mejores lienzos pictóricos.

José Cobos es un maestro dentro de su arte. En sus bodegones de frutas hay toda la esencia vegetal, todo el perfume, todo el peso real y específico con que las esculturó la naturaleza. Tanta es la verdad de esta obra meritiísima y genialmente lograda por el artista José Cobos.

A las ya naturales dificultades de orden podríamos decir técnico, José Cobos se complace resolviendo problemas que se presentan a cada momento, escollos que solamente pueden superarse cuando se posee un sentido muy profundo de lo que se maneja. Hemos visto varias obras de José Cobos. Su sentido de la realidad es impresionante. En una caracola de mar, por ejemplo, hemos podido admirar todo un curso de sensibilidad y gracia colorística. Unos nacarados en rosa, ligeramente velados por una caricia de azul, sobre un fondo de carmines fosforescentes. Algo delicioso, una verdadera maravilla digna de las manos del mejor artista japonés. Porque en su paciente labor, en la sibarítica insistencia de José Cobos, yo veo todo el talento, toda la pérdida tenacidad, todo el amor al oficio de los más grandiosos maestros orientales.

Nos complace, pues, que a través de José Cobos el arte del dibujo al pastel—arte que en el extranjero cuenta con el favor de los mejores y más entendidos coleccionistas—cobre acentos de perfección y vibraciones de la mejor solera artística.

Anticipamos a José Cobos un éxito rotundo en su próxima presentación en la sala de exposiciones de Galerías La Xarmada.

Y desde estas columnas le damos nuestra más cordial y sincera bienvenida.

M. del Pinar.

## CUARENTA AÑOS ATRÁS

Notas tomadas de El Eco de Sitges  
del 5 de Agosto de 1905.

—Hoy, fiesta patronal del Santuario de Santa María del Vinyet. A las 6, Misa matinal, con adoración de la santa Imagen. A las 10, solemne Oficio, con asistencia del Ilustrísimo Ayuntamiento, interpretándose una misa de Perosi bajo la dirección del maestro señor Cuscó y predicando el Rdo. Román García. - Por la tarde, a las cinco, santo Rosario y continuación de la Novena. - En la plaza del Santuario grandes balladas por la banda de música que dirige D. Magín Carbonell.

—Nuestro estimado amigo y constante colaborador D. Antonio Benazet Plana ha obtenido, por su artículo Las Sirenas, el primer

accesit del primer premio del Concurso Literario abierto por la Redacción del periódico Vidamor de Sabadell.

—El día 1.º de este mes falleció el sitgetán D. Bartolomé Sabater Olivella. Dolorosamente impresionados por la muerte de nuestro buen amigo, nos resta tan sólo recordar que, aún cuando consagró su vida entera al trabajo y a su familia, sirvió también durante algunos años los intereses públicos formando parte de distintos Ayuntamientos, a los cuales son debidas muchas de las progresivas mejoras que, en el día, aplauden propios y extraños. El amigo Sabater era persona de bondadoso carácter, amable, muy servicial y entusiasta de El Retiro, de cuya orquesta había formado parte, sin interrupción, desde que se iniciaron hace cerca de cuarenta años las enconadas luchas musicales en nuestras Villa. Tan sensible fallecimiento ocurrió en Barcelona y el día siguiente el cadáver recibió cristiana resplutura en el Cementerio de nuestra Villa, del que había sido el señor Sabater celoso Administrador.

—En su residencia de Barcelona ha dejado de existir nuestro compatriota D. Antonio Robert Camps, persona que, por su clara inteligencia y don de gentes, había logrado en Cuba y en España crearse una desahogada posición social y numerosas amistades. Como miembro de una de las familias más populares de nuestra Villa, contaba con grandes relaciones que, en la tarde del pasado miércoles, le rindieron el último tributo acompañando su cadáver a nuestro Cementerio, donde reposan los restos de sus mayores.

—El jueves, en la Iglesia Parroquial, se unieron en matrimonio el joven industrial carpintero D. José Ferrer Carreras y la simpática señorita Dolores Plana Pañella. Una vez terminada la ceremonia, los familiares e invitados fueron obsequiados con un lunch, partiendo luego los risueños novios para Montserrat y otros puntos.

—Hemos tenido sumo gusto en saludar a nuestros queridos amigos D. Juan y D. Antonio Ferratjes Tarrida, Abogado del Estado en Tarragona y Médico Militar respectivamente, quienes, con su hermana señorita Margarita, se hallan veraneando en nuestra Villa.

—Con las zarzuelas El puñao de rosas, Las Estrellas y La reina mora, el anterior sábado en el Prado Suburense debutó una compañía que actúa en Villanueva.

—El anterior domingo, además de los bailes de tarde verificados en el Prado Suburense y La Palma, hubo por la noche veladas de baile en el Prado por la banda que dirige D. Magín Carbonell y en el Pabellón de Mar por el joven pianista D. Manuel Torrens.

—Hoy, por la noche, en El Reliro tendrá lugar una función de zarzuela, representándose I comici tronati, El túnel y La banda de trompetas, por la compañía que dirige el primer actor don José Santpere y el maestro don Pascual Parera.

## SUMINISTROS INDUSTRIALES DECORATIVOS

Salvador Esteve Riembau

PINTURAS ESMALTES BARNICES

Puerto-Alegre, 31

Teléfono, 228

SITGES

# MALVASIA ROBERT

Delicioso vino de postre. Agradable estimulante en todo momento